

VOCABULARIO EN ESPAÑOL CON EJEMPLOS

例文で学ぶスペイン語の語彙Ⅳ

uno

ser

haber

este

tener

poder

más

estar

todo

hacer

otro

año

Esa pareja normalmente habla en francés, lo que implica un conocimiento previo del idioma.

そのカップルは普通、フランス語で話す、このことはカップルに、その言語に関する事前の知識があることを示唆している。

esa	adj	<i>that</i>	
pareja	f	<i>couple</i>	
normalmente	adv	<i>normally</i>	
habla	v	<i>speaks</i>	不定詞 はhablar, 現在形、三人称単数
en	prep	<i>in</i>	
francés	adj	<i>French</i>	
lo que	expr	<i>which</i>	
implica	v	<i>implies</i>	不定詞 はimplicar, 現在形、三人称単数
conocimiento	m	<i>knowledge</i>	
previo	adj	<i>prior</i>	
del	art	<i>of the</i>	
idioma	m	<i>language</i>	

El maestro sufrió fuertes dolores antes de morir a causa de una enfermedad terminal.

その先生は、末期的な病気で亡くなる前に強い痛みを苦しんだ。

maestro	m	<i>teacher</i>	
sufrió	v	<i>suffered</i>	不定詞はsufrir, 点過去、三人称単数
fuertes	adj	<i>strong</i>	
dolores	m	<i>pains</i>	
antes de	expr	<i>before</i>	
morir	v	<i>to die</i>	
a causa de	expr	<i>due to</i>	
enfermedad	f	<i>disease</i>	
terminal	adj	<i>terminal</i>	
diagnosticada	pp	<i>diagnosed</i>	

Generalmente, el principio de profesional es cumplir con ciertas condiciones laborales, aunque siempre hay excepciones.

一般的に、プロの原則とは、例外は常にあるものの、一定の労働条件を遵守することにある。

generalmente	adv	<i>generally</i>	
principio	m	<i>principle</i>	
profesional	adj	<i>professional</i>	
es	v	<i>is</i>	不定詞は ser 現在形、三人称単数
cumplir con	loc	<i>to fulfill</i>	
ciertas	adj	<i>certain</i>	
condiciones	f	<i>conditions</i>	
laborales	adj	<i>labor, working</i>	
aunque	c	<i>although</i>	
siempre	adv	<i>always</i>	
hay	v	<i>there are</i>	不定詞は haber, 現在形、三人称単数
excepciones	f	<i>exceptions</i>	

un poco más

cumplir con ‘任務・責任を果たす’も使用頻度が極めて高いわりに、その意味の厳つさからか教科書ではまず見ない熟語である。いい機会なので覚えておこう。ちなみに、cumplir con されがちな名詞 TOP 3 は requisito ‘必要条件’, obligación ‘義務’, expectativa ‘予期、期待’である。

El hotel renovó recientemente sus instalaciones interiores manteniendo su fachada clásica para preservar su encanto histórico.

そのホテルは最近、その歴史的な魅力を保存するためにクラシックなファサードを維持しながら、内部の設備を一新した。

hotel	m	<i>hotel</i>	
renovó	v	<i>renovated</i>	不定詞は <i>renovar</i> , 点過去、三人称単数
recientemente	adv	<i>recently</i>	
sus	adj	<i>its</i>	
instalaciones	f	<i>facilities</i>	
interiores	adj	<i>interior</i>	
manteniendo	v	<i>maintaining</i>	不定詞は <i>mantener</i> , 現在分詞
su	adj	<i>its</i>	
fachada	f	<i>facade</i>	
clásica	adj	<i>classic</i>	
para	prep	<i>to</i>	
preservar	v	<i>to preserve</i>	
encanto	m	<i>charm</i>	
histórico	adj	<i>historic</i>	

Este ciclista argentino ganó la carrera gracias a su dedicación y habilidad.

このアルゼンチン人サイクリストはその献身と能力により、レースを制した。

este	adj	<i>this</i>	
ciclista	m	<i>cyclist</i>	
argentino	adj	<i>Argentinian</i>	
ganó	v	<i>won</i>	不定詞 はganar, 点過去、三人称単数
carrera	f	<i>race</i>	
gracias a	loc	<i>thanks to</i>	
su	adj	<i>his</i>	
dedicación	f	<i>dedication</i>	
y	conj	<i>and</i>	
habilidad	f	<i>skill</i>	

un poco más

スペインで自転車競技が盛んということは有名であるが、中南米諸国にも多くの有力サイクリストがいる。東京オリンピックでも、ファン・アールト（ベルギー）、ポガチャル（スロベニア）といった超一流サイクリストを抑えてエクアドルの Richard Carapaz が金メダルを獲得したことは記憶に新しい。

Al presentar la muestra, el diseñador mostró un objeto similar en tamaño para poder compararlo.

サンプルを提示する際、デザイナーは比較のために同じような大きさのものを見せた。

al + V

presentar
muestra
de
referencia
diseñador
mostró
objeto
similar
en
tamaño
para
poder
compararlo

loc	～する時、す ると	
v	<i>presenting</i>	
f	<i>sample</i>	
prep	<i>of</i>	
f	<i>reference</i>	
m	<i>designer</i>	
v	<i>showed</i>	点過去、三人称単数
m	<i>object</i>	
adj	<i>similar</i>	
prep	<i>in</i>	
m	<i>size</i>	
prep	<i>to</i>	
v	<i>to be able to</i>	
v	<i>compare it</i>	

un poco más

similar en N ‘～において似ている’ という表現は典型的な「読めばわかるが、自分の口からはぱっと出てこない」というタイプの表現か。こういうものは丸暗記してしまうに限る。

El jefe decidió limitar el uso de ciertos métodos en los proyectos a partir del mes de junio.

上司は、6月以降のプロジェクトで特定の手法の使用を制限することを決めた。

jefe	m	<i>boss</i>	
decidió	v	<i>decided</i>	不定詞は <i>decidir</i> , 点過去、三人称単数
limitar	v	<i>to limit</i>	
uso	m	<i>use</i>	
de	prep	<i>of</i>	
ciertos	adj	<i>certain</i>	
métodos	m	<i>methods</i>	
en	prep	<i>in</i>	
los	art	<i>the</i>	
proyectos	m	<i>projects</i>	
a partir de	expr	<i>from</i>	
mes	m	<i>month</i>	
de	prep	<i>of</i>	
junio	m	<i>June</i>	

un poco más

a partir de はそろそろおなじみになっているでしょうか。本当によく使う熟語です。

Llamé a mi amigo para preguntarle si podía ayudarme con la instalación de la mesa nueva.

私は友人に電話し、新しいテーブルの取り付けを手伝ってもらえないか尋ねた。

llamé	v	<i>I called</i>	不定詞はllamar, 点過去、一人称単数
a	prep	<i>to</i>	
mi	adj	<i>my</i>	
amigo	m	<i>friend</i>	
para	prep	<i>to</i>	
preguntarle	v	<i>to ask him</i>	
si	conj	<i>if</i>	
podía	v	<i>could</i>	不定詞はpoder, 点過去、三人称単数
ayudarme	v	<i>help me</i>	
con	prep	<i>with</i>	
instalación	f	<i>installation</i>	
de	prep	<i>of</i>	
mesa	f	<i>table</i>	
nueva	adj	<i>new</i>	

un poco más

「手伝ってもらえないか」という意味なのに、何故 **podía** と線過去になっているの？とお思いの向きもあるだろう。これは時制の一致の結果である。主節の動詞が **llamé** と点**過去**で、**poder** は従属節 (**si** による節) 内にあるため、時制の一致がかかるため線**過去**になる、というわけである。

同じく、p5 の **instalación** は‘設備’だったのに、ここでは‘取り付け’になっているのは何故か？という疑問もあるだろう。**-ión** (ならびに英語の **-ion**) で終わる名詞は語根動詞の「～すること」という動作とその動作の結果物の両方を表す。P5 の‘設備’は **instalar** という動作の結果、ここでは‘設置すること’という動作そのものを表している。

Estoy satisfecho con mi progreso en portugués.

私はポルトガル語の上達に満足している。

estoy	v	<i>I am</i>	不定詞はestar, 現在形、一人称単数
satisfecho	adj	<i>satisfied</i>	
con	prep	<i>with</i>	
mi	adj	<i>my</i>	
progreso	m	<i>progress</i>	
en	prep	<i>in</i>	
portugués	m	<i>Portuguese</i>	

un poco más

satisfecho とセットで使う前置詞は基本的に **con** である。なんとなく **de** を置きたくなる人は多いと思われるので、気をつけよう。

He de dedicar mi carrera a la investigación en esta área.

私はこの分野の研究に自分のキャリアを捧げなければならない。

he de	loc	<i>I must</i>	不定詞はhaber, 現在形、一人称単数
dedicar	v	<i>to dedicate</i>	
mi	adj	<i>my</i>	
carrera	f	<i>career</i>	
a	prep	<i>to</i>	
investigación	f	<i>research</i>	
en	prep	<i>in</i>	
esta	adj	<i>this</i>	
área	f	<i>area</i>	

un poco más

haber de V は tener que V とほぼ同じ意味の表現だが使用されるのは基本的にフォーマルな文脈である。

El abogado tuvo que leer los documentos judiciales internos antes de preparar su caso.

その弁護士は、裁判の準備をする前に裁判所の内部文書を読まなければならなくなった。

abogado	m	<i>lawyer</i>	
tuvo	v	<i>had to</i>	不定詞はtener, 点過去、三人称単数
que	conj	<i>to</i>	
leer	v	<i>read</i>	
documentos	m	<i>documents</i>	
judiciales	adj	<i>judicial</i>	
internos	adj	<i>internal</i>	
antes de	expr	<i>before</i>	
preparar	v	<i>to prepare</i>	
su	adj	<i>his</i>	
caso	m	<i>case</i>	

La empresa decidió mostrar su oferta en un evento importante para plantear su estrategia de marketing.

同社は、マーケティング戦略を打ち出すため、大規模なイベントでその提案を披露することにした。

empresa	f	<i>company</i>	
decidió	v	<i>decided</i>	不定詞は <i>decidir</i> , 点過去、三人称単数
mostrar	v	<i>to show</i>	
su	adj	<i>its</i>	
oferta	f	<i>offer</i>	
en	prep	<i>at</i>	
evento	m	<i>event</i>	
importante	adj	<i>important</i>	
para	prep	<i>to</i>	
plantear	v	<i>to outline</i>	
su	adj	<i>its</i>	
estrategia	f	<i>strategy</i>	
de	prep	<i>of</i>	
marketing	m	<i>marketing</i>	

Le pedí a mi jefe un aumento de sueldo porque el salario básico que estoy ganando no es suficiente.

今稼いでいる基本給では足りないので、上司に昇給をお願いした。

le	pron	<i>him</i>	
pedí	v	<i>asked for</i>	不定詞はpedir, 点過去、一人称単数
a	prep	<i>to</i>	
mi	adj	<i>my</i>	
jefe	m	<i>boss</i>	
aumento	m	<i>raise</i>	
de	prep	<i>of</i>	
sueldo	m	<i>salary</i>	
porque	conj	<i>because</i>	
salario	m	<i>basic salary</i>	
básico	adj	<i>basic</i>	
que	relat	<i>that</i>	関係代名詞
estoy	v	<i>I am</i>	不定詞はestar, 現在形、一人称単数
ganando	v	<i>earning</i>	不定詞はganar, 現在分詞
es	v	<i>is</i>	不定詞はser, 現在形、三人称単数
suficiente	adj	<i>enough</i>	

La fábrica ocupa todo el espacio disponible en el terreno.

工場はその土地の利用可能なすべてのスペースを占めている。

fábrica

f *factory*

ocupa

v *occupies*

不定詞はocupar, 現在形、三人称単数

todo

adj *all*

espacio

m *space*

disponible

adj *available*

en

prep *in*

terreno

m *land*

No logré encontrar el objeto que había dejado en el estante.

棚に置き忘れた物が見つからなかった。

logré	v	<i>managed</i>	不定詞はlograr, 点過去、一人称単数
encontrar	v	<i>to find</i>	
objeto	m	<i>object</i>	
que	pron	<i>that</i>	
había	v	<i>had</i>	不定詞はhaber, 線過去、三人称単数
dejado	v	<i>left</i>	不定詞はdejar, 過去分詞
en	prep	<i>on</i>	
estante	m	<i>shelf</i>	

un poco más

典型的な過去完了形の用法。No logré encontrar el objeto という出来事よりも以前に había dejado en el estante という出来事が起こった、という時系列の前後を読み取れるようにしたい。

Nosotros sabemos que el sentido común nos llevará al éxito en un futuro próximo.

常識が近い将来の成功につながることを、私たちは知っている。

nosotros	pron	<i>we</i>	
sabemos	v	<i>know</i>	不定詞はsaber, 現在形、一人称複数
que	conj	<i>that</i>	
sentido común	m	<i>common sense</i>	
nos	pron	<i>us</i>	
llevará	v	<i>will lead</i>	不定詞はllevar, 未来形、三人称単数
al	prep	<i>to</i>	
éxito	m	<i>success</i>	
en	prep	<i>in</i>	
futuro	m	<i>future</i>	
próximo	adj	<i>near</i>	

Quien siente la presión del paso del tiempo puede comprender que el dinero no puede comprar tiempo adicional.

時間が経つことのプレッシャーを感じている人なら、お金で余分な時間は買えないことを理解できる。

quien	pron	<i>whoever, who</i>	
siente	v	<i>feels</i>	不定詞は <i>sentir</i> , 現在形、三人称単数
presión	f	<i>pressure</i>	
del	prep	<i>of the</i>	
paso	m	<i>passage</i>	
tiempo	m	<i>time</i>	
puede	v	<i>can</i>	不定詞は <i>poder</i> , 現在形、三人称単数
comprender	v	<i>understand</i>	
que	conj	<i>that</i>	
dinero	m	<i>money</i>	
puede	v	<i>can</i>	不定詞は <i>pode</i> , 現在形、三人称単数
comprar	v	<i>buy</i>	
tiempo	m	<i>time</i>	
adicional	adj	<i>additional</i>	

un poco más

スペイン語の関係代名詞 **quien** の使用はこのように、先行詞抜きの独立用法に限られる。英語の **who** のように、先行詞に付けないこと。

○ The boy who plays the guitar is Tom.

× El chico quien (○que) toca la guitarra es Tom.

La librería se ubica en la calle principal y también hay una cafetería allí.

その書店はメインストリートにあり、カフェもある。

librería
se ubica
en
calle
principal
y
también
hay
cafetería
allí

f *bookstore*

v *located*

prep *on*

f *street*

adj *main*

conj *and*

adv *also*

v *there is*

f *cafeteria*

adv *there*

不定詞はubicarse, 現在形、三人称単数 同義語に situarse

A pesar del enorme esfuerzo que puse en la tarea, la nota que recibí no fue tan buena como la que esperaba.

この課題に懸命に取り組んだにもかかわらず、私が受け取った成績は期待したほど良いものではなかった。

a pesar de	prep	<i>despite</i>	
enorme	adj	<i>huge</i>	
esfuerzo	m	<i>effort</i>	
que	pron	<i>that</i>	
pusé	v	<i>I put</i>	不定詞はponer, 点過去、一人称単数
en	prep	<i>into</i>	
tarea	f	<i>task</i>	
nota	f	<i>grade</i>	
que	pron	<i>that</i>	
recibí	v	<i>I received</i>	不定詞はrecibir, 点過去、一人称単数
fue	v	<i>was</i>	不定詞はser, 点過去、三人称単数
tan	adv	<i>as</i>	
buena	adj	<i>good</i>	
como	conj	<i>as</i>	
la que	relat	<i>what</i>	
esperaba	v	<i>I expected</i>	不定詞はesperar, 線過去、三人称単数

La fuerza de la tormenta destruyó muchas casas.

嵐の猛威は多くの家屋を破壊した。

fuerza
de
tormenta
destruyó
muchas
casas

f *force*
prep *of*
f *storm*
v *destroyed*
adj *many*
f *houses*

不定詞はdestruir, 点過去、三人称単数

El ejército logró ganar la guerra mediante la sólida defensa del puerto.

軍は港の堅固な防衛によって戦争に勝利することに成功した。

ejército	m	<i>army</i>	
logró	v	<i>managed</i>	不定詞はlograr, 点過去、三人称単数
ganar	v	<i>to win</i>	
guerra	f	<i>war</i>	
mediante	prep	<i>through</i>	
sólida	adj	<i>solid</i>	
defensa	f	<i>defense</i>	
del	prep	<i>of the</i>	
puerto	m	<i>port</i>	

La libertad de expresión es un derecho que requiere responsabilidad por parte del autor.

表現の自由は、著作者側の責任を必要とする権利である。

libertad	f	<i>freedom</i>	
de	prep	<i>of</i>	
expresión	f	<i>expression</i>	
es	v	<i>is</i>	不定詞はser, 現在形、三人称単数
derecho	m	<i>right</i>	
que	pron	<i>that</i>	
requiere	v	<i>requires</i>	不定詞はrequerir, 現在形、三人称単数
responsabilidad	f	<i>responsibility</i>	
por parte de	loc	<i>on the part of</i>	
autor	m	<i>author</i>	

El siglo pasado fue testigo de grandes avances tecnológicos que cambiaron el curso de la historia.

前世紀は、歴史の流れを変えるほどの大きな技術的進歩の目撃者となった。

siglo	m	<i>century</i>	
pasado	adj	<i>last</i>	
fue	v	<i>was</i>	不定詞は <i>ser</i> , 点過去、三人称単数
testigo	m	<i>witness</i>	
de	prep	<i>of</i>	
grandes	adj	<i>great</i>	
avances	m	<i>advances</i>	
tecnológicos	adj	<i>technological</i>	
que	pron	<i>that</i>	
cambiaron	v	<i>changed</i>	不定詞は <i>cambiar</i> , 点過去、三人称複数
curso	m	<i>course</i>	
de	prep	<i>of</i>	
historia	f	<i>history</i>	

Este archivo contiene los resultados de la última prueba.

このファイルには前回のテスト結果が含まれている。

este	adj	<i>This</i>	
archivo	m	<i>file</i>	
contiene	v	<i>contains</i>	不定詞はcontener, 現在形、三人称単数
resultados	m	<i>results</i>	
de	prep	<i>of</i>	
última	adj	<i>last</i>	
prueba	f	<i>test</i>	

Enviaré un correo electrónico a la entidad encargada de la beca para preguntar por el estado de mi solicitud.

私は奨学金団体にメールを送り、申請状況を問い合わせるつもりだ。

enviaré	v	<i>I will send</i>	不定詞は <i>enviar</i> , 未来形、一人称単数
correo	m	<i>post</i>	
electrónico	adj	<i>electronic</i>	
a	prep	<i>to</i>	
entidad	f	<i>entity</i>	
encargada	adj	<i>responsible</i>	
de	prep	<i>of</i>	
beca	f	<i>scholarship</i>	
para	prep	<i>for</i>	
preguntar	v	<i>to inquire</i>	
por	prep	<i>about</i>	
estado	m	<i>status</i>	
de	prep	<i>of</i>	
mi	adj	<i>my</i>	
solicitud	f	<i>application</i>	

un poco más

少なくともスペインにおいては一度問い合わせをしたところで対応をしてもらえることはおろか、返信すらくれない、ということがままある。そういうお国柄なので、返信なり対応の催促はどんどんやるべきであろう。

Donde hay amor, hay un respeto mutuo.

愛があるところには、相互のレスペクトがある。

donde
hay
amor
respeto
mutuo

adv *where*
v *there is*
m *love*
m *respect*
adj *mutual*

不定詞はhaber, 現在形、三人称単数

Él tuvo que hacer una difícil elección, pero decidió volver a su país.

彼は難しい選択を迫られたが、帰国することを決めた。

él	pron	<i>he</i>	
tuvo que	v	<i>had to</i>	不定詞は <i>tener</i> , 点過去、三人称単数
hacer	v	<i>make</i>	
difícil	adj	<i>difficult</i>	
elección	f	<i>choice</i>	
pero	conj	<i>but</i>	
decidió	v	<i>decided</i>	不定詞は <i>decidir</i> , 点過去、三人称単数
volver	v	<i>to return</i>	
a	prep	<i>to</i>	
su	adj	<i>his</i>	
país	m	<i>country</i>	

A veces es necesario mirar más allá de lo evidente para encontrar soluciones innovadoras.

革新的な解決策を見つけるためには、時には自明なことの向こう側を見ることも必要だ。

a veces
es
necesario
mirar
más allá de
lo
evidente
para
encontrar
soluciones
innovadoras

adv *sometimes*
v *is*
adj *necessary*
v *to look*
prep *beyond*
pron *the*
adj *evident*
prep *to*
v *to find*
f *solutions*
adj *innovative*

不定詞はser, 現在形、三人称単数

Allí en la sede central, se puede solicitar una consulta con un experto sobre cualquier tema que desee.

本店では、希望するテーマについて専門家に相談を申し込むことができる。

allí	adv	<i>there</i>	
en	prep	<i>at</i>	
sede	f	<i>headquarters</i>	
central	adj	<i>central</i>	
se	pron		再帰代名詞。ここでは一般論を表す用法
puede	v	<i>can</i>	不定詞は <i>poder</i> , 現在形、三人称単数
solicitar	v	<i>request</i>	
consulta	f	<i>consultation</i>	
con	prep	<i>with</i>	
experto	m	<i>expert</i>	
sobre	prep	<i>on</i>	
cualquier	adj	<i>any</i>	
tema	m	<i>topic</i>	
que	pron	<i>you wish</i>	
desea	v	<i>wish</i>	不定詞は <i>desear</i> , 接続法現在形、三人称単数

un poco más

そろそろ文法の授業で接続法を習う頃合いではないだろうか。この文法事項の習得のコツは、とにかく接続法を目にする毎に、何故接続法になっているのかを考えることであろう。この文の **desea** は **desear** の接続法現在形である。さて、なぜ接続法になっているのだろうか。

No hay duda de que Juan y José son buenos amigos, pero a veces no comparten la misma opinión.

ファンとホセが親友であることは間違いないが、時には同じ意見を持たないこともある。

hay	v	<i>there is</i>	不定詞はhaber, 現在形、三人称単数
duda	f	<i>doubt</i>	
de	prep	<i>of</i>	
que	conj	<i>that</i>	
Juan	m	<i>Juan</i>	
y	conj	<i>and</i>	
José	m	<i>José</i>	
son	v	<i>are</i>	不定詞はser, 現在形、三人称複数
buenos	adj	<i>good</i>	
amigos	m	<i>friends</i>	
pero	conj	<i>but</i>	
a veces	adv	<i>sometimes</i>	
comparten	v	<i>share</i>	
misma	adj	<i>same</i>	
opinión	f	<i>opinion</i>	

¿Qué color prefieres para la pintura de la pared?

壁の色は何色がお好みですか？

qué
color
prefieres
para
pintura
de
pared

pron *what*

m *color*

v *do you prefer* 不定詞はpreferir, 現在形、二人称単数

prep *for*

f *paint*

prep *of*

f *wall*

Lamentablemente, me perdí su presentación sobre los materiales en la reunión de hoy.

残念なことに、今日のミーティングでの素材に関するプレゼンテーションを聞き逃してしまった。

lamentablemente	adv	<i>unfortunately</i>	
me perdí	v	<i>missed</i>	不定詞はperderse, 点過去、一人称単数
su	adj	<i>your</i>	
presentación	f	<i>presentation</i>	
sobre	prep	<i>about</i>	
materiales	m	<i>materials</i>	
en	prep	<i>at</i>	
reunión	f	<i>meeting</i>	
de	prep	<i>of</i>	
hoy	adv	<i>today</i>	

un poco más

perderse の後に、何かしら良いものを表す名詞句が続く場合、動詞は「貴重な X を逃して**しまう**」という意味になっている。ir/irse と同様の強意用法といえよう。このように再帰代名詞の強意用法は日本語の「してしまう」に対応することが多々ある。

La luz amarilla en el cielo anuncia que la noche se acerca.

空の黄みがかった光は夕暮れが近づいていることを告げている。

luz	f	<i>light</i>	
amarilla	adj	<i>yellow</i>	
en	prep	<i>in</i>	
cielo	m	<i>sky</i>	
anuncia	v	<i>announces</i>	不定詞はanunciar, 現在形、三人称単数
que	conj	<i>that</i>	
noche	f	<i>night</i>	
se acerca	v	<i>approaches</i>	不定詞はacercarse, 現在形、三人称単数

El siguiente paso es determinar quién será el responsable de establecer la nueva política.

次のステップは、誰が新しいポリシー確立の責任者になるかを定めることである。

siguiente	adj	<i>next</i>	
paso	m	<i>step</i>	
es	v	<i>is</i>	不定詞はser, 現在形、三人称単数
determinar	v	<i>to determine</i>	
quién	pron	<i>who</i>	
será	v	<i>will be</i>	不定詞はser, 未来形、三人称単数
responsable	m	<i>responsible</i>	
de	prep	<i>of</i>	
establecer	v	<i>to establish</i>	
nueva	adj	<i>new</i>	
política	f	<i>policy</i>	

La investigación confirmó que la antigua plaza es la fuente de información más confiable para conocer la historia del pueblo.

調査では、古い広場が町の歴史を紐解くための最も信頼できる情報源であることが確認された。

investigación
confirmó
que
antigua
plaza
es
fuente
de
información
más
confiable
para
conocer
historia
del
pueblo

f *research*

v *confirmed*

conj *that*

adj *old*

f *square*

v *is*

f *source*

prep *of*

f *information*

adv *most*

adj *reliable*

prep *for*

v *to know*

f *history*

art *of the*

m *town*

不定詞はconfirmar, 点過去、三人称単数

不定詞はser, 現在形、三人称単数

La cantidad de agua que bebemos influye en nuestra salud.

私たちが飲む水の量は健康に影響する。

cantidad
de
agua
que
bebemos
influye
en
nuestra
salud

f *quantity*
prep *of*
f *water*
conj *that*
v *we drink*
v *influences*
prep *on*
adj *our*
f *health*

不定詞はbeber, 現在形、一人称複数

不定詞はinfluir, 現在形、三人称単数

Hola, a partir de hoy, empezaremos a adoptar un nuevo enfoque educativo.

こんにちは、今日から私たちは新しい教育アプローチを採用します。

hola	interj	<i>hello</i>	
a partir de	prep	<i>from</i>	
hoy	adv	<i>today</i>	
empezaremos	v	<i>we will start</i>	不定詞はempezar, 未来形、一人称複数
a	prep	<i>to</i>	
adoptar	v	<i>adopt</i>	
nuevo	adj	<i>new</i>	
enfoque	m	<i>approach</i>	
educativo	adj	<i>educational</i>	

Mi hermano es un gran jugador de fútbol y ha jugado en muchos equipos diferentes.

兄はサッカーの名選手で、いろいろなチームでプレーしてきた。

mi	adj	<i>my</i>
hermano	m	<i>brother</i>
es	v	<i>is</i>
gran	adj	<i>great</i>
jugador	m	<i>player</i>
de	prep	<i>of</i>
fútbol	m	<i>soccer</i>
y	conj	<i>and</i>
ha	v	<i>has</i>
jugado	v	<i>played</i>
en	prep	<i>in</i>
muchos	adj	<i>many</i>
equipos	m	<i>teams</i>
diferentes	adj	<i>different</i>

不定詞はhaber, 現在形、三人称単数

不定詞はjugar, 過去分詞

Voy a dar una vuelta por el parque para despejarme y ver el lado positivo de las cosas.

頭をすっきりさせ、物事の明るい面を見るために公園を散歩するつもりだ。

voy	v	<i>I'm going</i>	不定詞はir, 現在形、一人称単数
a	prep	<i>to</i>	
dar una vuelta	v	<i>to take a walk</i>	
por	prep	<i>in</i>	
parque	m	<i>park</i>	
para	prep	<i>to</i>	
despejarme	v	<i>clear my mind</i>	
y	conj	<i>and</i>	
ver	v	<i>to see</i>	
lado	m	<i>side</i>	
positivo	adj	<i>positive</i>	
de	prep	<i>of</i>	
cosas	f	<i>things</i>	

El camino a seguir no siempre es evidente, por lo que es importante tener una visión clara de nuestras metas.

進むべき道は必ずしも明らかではないので、ゴールについて明確なビジョンを持つことが重要だ。

camino	m	<i>path</i>
a	prep	<i>to</i>
seguir	v	<i>to follow</i>
siempre	adv	<i>always</i>
es	v	<i>is</i>
evidente	adj	<i>evident</i>
por	prep	<i>because of</i>
lo que	pron	<i>what</i>
es	v	<i>is</i>
importante	adj	<i>important</i>
tener	v	<i>to have</i>
visión	f	<i>vision</i>
clara	adj	<i>clear</i>
de	prep	<i>of</i>
nuestras	pron	<i>our</i>
metas	f	<i>goals</i>

un poco más

N a V は「V すべき N」として解釈する。

Si quieres evitar el tráfico, deberías dejar de usar el coche y tomar el metro.

渋滞を避けたいなら、車を使うのをやめて地下鉄を使うべきだ。

si	conj	<i>If</i>	
quieres	v	<i>you want</i>	不定詞はquerer, 現在形、二人称単数
evitar	v	<i>to avoid</i>	
tráfico	m	<i>traffic</i>	
deberías	v	<i>you should</i>	不定詞はdeber, 過去未来、二人称単数
dejar de V	v	<i>to stop Ving</i>	
usar	v	<i>using</i>	
coche	m	<i>car</i>	
y	conj	<i>and</i>	
tomar	v	<i>to take</i>	
metro	m	<i>subway</i>	

Hay muchos eventos, talleres, etcétera que se pueden disfrutar en la exposición.

展示会では、多くのイベントやワークショップなどを楽しむことができる。

hay	v	<i>There are</i>	不定詞はhaber, 現在形、三人称単数
muchos	adj	<i>many</i>	
eventos	m	<i>events</i>	
talleres	m	<i>workshops</i>	
etcétera	adv	<i>etcetera</i>	
que	pron	<i>that</i>	
se	pron	<i>themselves</i>	
pueden	v	<i>can</i>	不定詞はpoder, 現在形、三人称複数
disfrutar	v	<i>enjoy</i>	
en	prep	<i>at</i>	
exposición	f	<i>exhibition</i>	

un poco más

que 以下の構造を取れていますか？ se pueden disfrutar の主語は muchos eventos, talleres, etcétera の部分（だから動詞が三人称複数になっている）、そして、再帰代名詞 se は受け身の用法になっていることをチェックしておこう。

El médico explica la importancia de la salud en nuestra vida diaria.

医師は日常生活における健康の重要性を説く。

médico	m	<i>doctor</i>	
explica	v	<i>explains</i>	不定詞はexplicar, 現在形、三人称単数
importancia	f	<i>importance</i>	
de	prep	<i>of</i>	
salud	f	<i>health</i>	
en	prep	<i>in</i>	
nuestra	adj	<i>our</i>	
vida	f	<i>life</i>	
diaria	adj	<i>daily</i>	

La entrega de la nueva edición del libro sobre esta materia sigue la normativa internacional de publicación.

この題材に関する新版の配布は、国際的な出版基準に従っている。

entrega
de
nueva
edición
del
libro
sobre
esta
materia
sigue
normativa
internacional
de
publicación

f *delivery*
prep *of*
adj *new*
f *edition*
art *of the*
m *book*
prep *on*
adj *this*
f *subject*
v *follows*
f *regulations*
adj *international*
prep *of*
f *publication*

不定詞は*seguir*, 現在形、三人称単数

Los efectos de la pandemia han tenido un impacto mundial en la economía y en la salud mental de las personas.

パンデミックの影響は、経済と人々のメンタルヘルスに世界的な影響を及ぼしている。

efectos
de
pandemia
han
tenido
impacto
mundial
en
economía
y
en
salud
mental
de
personas

m *effects*
prep *of*
f *pandemic*
v *have*
v *had*
m *impact*
adj *worldwide*
prep *on*
f *economy*
conj *and*
prep *on*
f *health*
adj *mental*
prep *of*
f *people*

不定詞はhaber, 現在形、三人称複数
不定詞はtener, 過去分詞

Sobre todo, agradecemos a Dios por todas las bendiciones en nuestras vidas.

何よりも、私たちの人生におけるすべての祝福を神に感謝します。

sobre todo	loc	<i>above all</i>
agradecemos	v	<i>we are grateful</i> 不定詞は <i>agradecer</i> , 現在形、一人称複数
a	prep	<i>to</i>
Dios	m	<i>God</i>
por	prep	<i>for</i>
todas	adj	<i>all</i>
bendiciones	f	<i>blessings</i>
en	prep	<i>in</i>
nuestras	adj	<i>our</i>
vidas	f	<i>lives</i>

En ocasiones, pueden ocurrir situaciones inesperadas que requieren de nuestra inmediata atención.

時として、予期せぬ早急な対応を要する事態が発生し得る。

en
ocasion
pueden
ocurrir
situacion
inesperada
que
requieren
de
nuestra
inmediata
atención

prep *In*
f *times*
v *can*
v *happen*
f *situations*
adj *unexpected*
pron *that*
v *require*
prep *of*
adj *our*
adj *immediate*
f *attention*

不定詞はpoder, 現在形、三人称複数

不定詞はrequerir, 現在形、三人称複数

Usted aplica un examen difícil para evaluar qué tanto se adaptan los estudiantes a un entorno académico, ¿verdad?

生徒がアカデミックな環境にどれだけ適応できるかを評価するために、難しいテストを課すのですね。

usted
aplica
examen
difícil
para
evaluar
qué
tanto
se
adaptan
estudiantes
a
entorno
académico
¿verdad?

pron *You*

v *apply*

m *exam*

adj *difficult*

prep *to*

v *evaluate*

pron *what*

pron *so much*

pron *themselves*

v *adapt*

m *students*

prep *to*

m *environment*

adj *academic*

true?

不定詞はaplicar, 現在形、三人称単数

不定詞はadaptar, 現在形、三人称複数

Al bajar la velocidad del motor, se mejoró la disponibilidad de los recursos energéticos.

エンジンの回転数を落とすことで、エネルギー資源の利用可能性を向上させた。

al V
bajar
velocidad
del
motor
se
mejoró
disponibilidad
de
recursos
energéticos

prep *by Ving*
v *lowering*
f *speed*
art *of the*
m *engine*
pron *is*
v *improved*
f *availability*
prep *of*
m *resources*
adj *energy*

不定詞はmejorar, 点過去、三人称単数

Además, el siguiente paso es mostrar palabras clave que destaquen el modelo de una joven área de producción.

さらに、次のステップは、新興の生産分野のモデルを強調することのできるようなキーワードを示すことです。

además,
siguiente
paso
es
mostrar
palabras clave
que
destaquen
modelo
de
joven
área
de
producción

adv *furthermore,*
adj *next*
m *step*
v *is*
v *to show*
f *keywords*
pron *that*
v *highlight*
m *model*
prep *of*
adj *young*
f *area*
prep *of*
f *production*

不定詞は*destacar*, 接続法現在形、三人称複数

un poco más

destaquen と接続法の動詞が用いられていることに注意。この文の **palabras clave** のように、現状では存在しない人・物を修飾する関係節の中では動詞は接続法をとる。「スペイン語を話せる秘書さん募集中」と同じパターン。

Solicité una reunión con la Comisión para discutir el proyecto.

私はこのプロジェクトについて議論するために、委員会との会議を要請した。

solicité
reunión
con
Comisión
para
discutir
proyecto

v	<i>I requested</i>	不定詞はsolicitar, 点過去、一人称単数
f	<i>meeting</i>	
prep	<i>with</i>	
f	<i>Commission</i>	
prep	<i>to</i>	
v	<i>discuss</i>	
m	<i>project</i>	

La institución requiere simplemente una marca reconocida para atraer a más estudiantes.

その機関は、より多くの学生を引き寄せるために良く知られたブランドを単純に必要としている。

institución	f	<i>institution</i>	
requiere	v	<i>requires</i>	不定詞はrequerir, 現在形、三人称単数
simplemente	adv	<i>simply</i>	
marca	f	<i>brand</i>	
reconocida	adj	<i>recognized</i>	
para	prep	<i>to</i>	
atraer	v	<i>attract</i>	
a	prep	<i>to</i>	
más	adj	<i>more</i>	
estudiantes	m	<i>students</i>	

La industria del cine necesita probar nuevos géneros para llegar a un público más amplio.

映画産業は、より多くの観客を獲得するために新しいジャンルに挑戦する必要がある。

industria
del
cine
necesita
probar
nuevos
géneros
para
llegar
a
público
más
amplio

f *film industry*
art *of the*
m *cinema*
v *needs*
v *to try*
adj *new*
m *genres*
prep *to*
v *to reach*
prep *to*
m *audience*
adj *broader*
adj

不定詞はnecesitar, 現在形、三人称単数

El nuevo centro deportivo abrirá muy pronto, pero el costo de la membresía todavía no está totalmente claro.

新しいスポーツセンターは間もなくオープンするが、会員になるための費用はまだ完全には明らかになっていない。

nuevo	adj	<i>new</i>	
centro	m	<i>sports center</i>	
deportivo	adj	<i>sports</i>	
abrirá	v	<i>will open</i>	不定詞はabrir, 未来形、三人称単数
muy	adv	<i>very</i>	
pronto	adv	<i>soon</i>	
pero	conj	<i>but</i>	
costo	m	<i>cost</i>	
de	prep	<i>of</i>	
membresía	f	<i>membership</i>	
todavía	adv	<i>still</i>	
está	v	<i>is</i>	
totalmente	adv	<i>entirely</i>	
claro	adj	<i>clear</i>	

Los que se esfuerzan pueden lograr grandes éxitos.

努力する者は大きな成功を収めることができる。

los que	pron	<i>those who</i>	
se	pron	<i>oneself</i>	
esfuerzan	v	<i>makes an effort</i>	不定詞は <i>esforzar</i> , 現在形、三人称複数
pueden	v	<i>can</i>	不定詞は <i>poder</i> , 現在形、三人称複数
lograr	v	<i>achieve</i>	
grandes	adj	<i>great</i>	
éxitos	m	<i>successes</i>	

un poco más

「定冠詞 + que」は「～する人、物」という意味。この文の主語は *Los que se esfuerzan* で、*pueden lograr* の部分が述語。

La compañía decidió abrir una nueva línea de negocios en esa provincia, lo que les permitió aumentar su presencia en el mercado.

その会社は、その県で新しい事業分野を開発することを決定した、このことは市場におけるその会社の存在感を増大させた。

compañía	f	<i>company</i>	
decidió	v	<i>decided</i>	不定詞はdecidir, 点過去、三人称単数
abrir	v	<i>to open</i>	
nueva	adj	<i>new</i>	
línea	f	<i>line</i>	
de	prep	<i>of</i>	
negocios	m	<i>business</i>	
en	prep	<i>in</i>	
esa	adj	<i>that</i>	
provincia	f	<i>province</i>	
lo que	pron	<i>which</i>	
les	pron	<i>them</i>	
permitted	v	<i>allowed</i>	不定詞はpermitir, 点過去、三人称単数
aumentar	v	<i>to increase</i>	
su	adj	<i>their</i>	
presencia	f	<i>presence</i>	
en	prep	<i>in</i>	
mercado	m	<i>market</i>	

Tengo una reunión laboral importante mañana, así que tengo que prepararme muy bien.

明日は大事な商談があるので、しっかり準備しないといけない。

tengo	v	<i>I have</i>	不定詞はtener, 現在形、一人称単数
reunión	f	<i>meeting</i>	
laboral	adj	<i>work</i>	
importante	adj	<i>important</i>	
mañana	adv	<i>tomorrow</i>	
así que	loc	<i>so that</i>	
tengo	v	<i>I have</i>	不定詞はtener, 現在形、一人称単数
que	conj	<i>to</i>	
prepararme	v	<i>to prepare</i>	
muy	adv	<i>very</i>	
bien	adv	<i>well</i>	

Es necesario confirmar la declaración concreta del gobierno antes de tomar una decisión.

具体的な政府声明を確認してから判断する必要がある。

es	v	<i>It is</i>	
necesario	adj	<i>necessary</i>	
confirmar	v	<i>to confirm</i>	
declaración	f	<i>statement</i>	
concreta	adj	<i>specific</i>	
del	prep	<i>of the</i>	de + el
gobierno	m	<i>government</i>	
antes de	prep	<i>before</i>	
tomar	v	<i>to make</i>	
decisión	f	<i>decision</i>	

Mi hermana aportó interesantes novedades en su carta sobre las últimas tendencias en tecnología.

妹が手紙の中で、テクノロジーの最新トレンドについて興味深いニュースを寄せてくれた。

mi	pron	<i>my</i>	
hermana	f	<i>sister</i>	
aportó	v	<i>contributed</i>	不定詞はaportar, 点過去、三人称単数
interesantes	adj	<i>interesting</i>	
novedades	f	<i>news</i>	
en	prep	<i>on</i>	
su	adj	<i>her</i>	
carta	f	<i>letter</i>	
sobre	prep	<i>about</i>	
últimas	adj	<i>latest</i>	
tendencias	f	<i>trends</i>	
en	prep	<i>in</i>	
tecnología	f	<i>technology</i>	

Es posible que los fondos de inversión tengan un rendimiento superior al de otras opciones de inversión.

投資ファンドの利率は他の投資オプションを上回る可能性がある。

es
posible
que
fondos
de
inversión
tengan
rendimiento
superior
al
de
otras
opciones
de
inversión

v *It is*
adj *possible*
conj *that*
m *funds*
prep *of*
f *investment*
v *have*
m *performance*
adj *superior*
prep *to*
prep *of*
adj *other*
f *options*
prep *of*
f *investment*

不定詞はtener, 接続法現在形、三人称複数

un poco más

Ser + 形容詞 + que と来たら、一部の例外を除き節内では接続法が用いられる。

また、英語と同様に、superior/inferior の比較対象は que/than ではなく a/to で導入する点も注意。

Según los científicos, es importante controlar la propagación de esta enfermedad.

科学者によれば、この病気の蔓延を抑えることが重要だという。

según	prep	<i>according to</i>
científicos	m	<i>scientists</i>
es	v	<i>is</i>
importante	adj	<i>important</i>
controlar	v	<i>to control</i>
propagación	f	<i>spread</i>
de	prep	<i>of</i>
esta	adj	<i>this</i>
enfermedad	f	<i>disease</i>

Sin embargo, la prensa no observó ninguna irregularidad en la posición del jugador.

しかし、報道陣がその選手のポジションに変わったところを見つけることはなかった。

sin embargo
prensa
observó
ninguna
irregularidad
en
posición
del
jugador

loc *however*
f *press*
v *observed*
adj *no*
f *irregularity*
prep *in*
f *position*
art *of the*
m *player*

不定詞はobservar, 点過去、三人称単数

Es importante relacionar la información que tenemos para tener una visión más completa del tema.

問題の全体像を把握するためには、今ある情報を関連付けることが重要だ。

es
importante
relacionar
información
que
tenemos
para
tener
visión
más
completa
del
tema

v *it is*
adj *important*
v *to relate*
f *information*
pron *that*
v *we have*
prep *to*
v *to have*
f *vision*
adv *more*
adj *complete*
art *of the*
m *topic*

不定詞はtener, 現在形、一人称複数

Aunque casi no tengo tiempo, presentaré mi estudio sin sentirme presionado.

ほとんど時間はないが、プレッシャーを感じずに研究を発表するつもりだ。

aunque	conj	<i>although</i>	
casi	adv	<i>almost</i>	
tengo	v	<i>I have</i>	不定詞はtener, 現在形、一人称単数
tiempo	m	<i>time</i>	
presentaré	v	<i>I will present</i>	不定詞はpresentar, 未来形、一人称単数
algo	pron	<i>something</i>	
sin	prep	<i>without</i>	
sentirme	v	<i>feeling</i>	
presionado	adj	<i>pressured</i>	

un poco más

「【形容詞】という気分である」という時、sentir は必ず再帰形で用いる。

La policía decidió intervenir contra el robo en la tienda de la calle principal.

警察は目抜き通りの店で起きた盗難事件に介入することを決めた。

policía
decidió
intervenir
contra
robo
en
tienda
de
calle
principal

f *police*

v *decided*

v *to intervene*

prep *against*

m *stealing*

prep *in*

f *store*

prep *of*

f *street*

adj *main*

不定詞はdecidir, 点過去、三人称単数

Aunque no es fácil para uno entrar en el mercado, de lograrlo, es importante mantenerse con una estrategia clara y sólida.

市場に参入するのは容易ではないが、もし成功したら、明確で堅実な戦略を貫き通すことが重要だ。

aunque	conj	<i>although</i>
es	v	<i>is</i>
fácil	adj	<i>easy</i>
entrar	v	<i>to enter</i>
en	prep	<i>in</i>
mercado	m	<i>market</i>
de	prep	<i>of</i>
lograrlo	v	<i>achieving it</i>
es	v	<i>is</i>
importante	adj	<i>important</i>
mantenerse	v	<i>to maintain oneself</i>
con	prep	<i>with</i>
estrategia	f	<i>strategy</i>
clara	adj	<i>clear</i>
y	c	<i>and</i>
sólida	adj	<i>solid</i>

La operación quirúrgica fue un éxito, aunque surgieron algunos problemas inesperados.

手術は成功したが、予期せぬ問題も発生した。

operación	f	<i>surgery</i>	
quirúrgica	adj	<i>surgical</i>	
fue	v	<i>was</i>	不定詞はser, 点過去、三人称単数
éxito	m	<i>success</i>	
aunque	conj	<i>although</i>	
surgieron	v	<i>arose</i>	不定詞はsurgir, 点過去、三人称複数
algunos	pron	<i>some</i>	
problemas	m	<i>problems</i>	
inesperados	adj	<i>unexpected</i>	

La opción de organizar algún evento oficial fuera de la capital sigue en discusión.

首都以外で公式イベントを開催するという選択肢は、まだ検討中である。

opción
de
organizar
algún
evento
oficial
fuera
de
capital
sigue
en
discusión

f *option*
prep *of*
v *to organize*
adj *some*
m *event*
adj *official*
adv *outside*
prep *of*
f *capital*
v *continues*
prep *in*
f *discussion*

不定詞は*seguir*, 現在形、三人称単数

La construcción del nuevo puente está en manos de la comisión civil encargada de este proyecto.

新しい橋の建設は、このプロジェクトを担当する委員会の手に委ねられている。

construcción
del
nuevo
puente
está
en
manos
de
comisión
civil
encargada
de
este
proyecto

f *construction*
art *of the*
adj *new*
m *bridge*
v *is*
prep *in*
f *hands*
prep *of*
f *commission*
adj *civil*
adj *in charge*
prep *of*
adj *this*
m *project*

不定詞はestar, 現在形、三人称単数

Esta propuesta de ley fue presentada por el consejo municipal y generó un gran debate entre los ciudadanos.

この法律案は市議会によって提示され、市民の間で多くの議論が巻き起こった。

esta
propuesta
de
ley
fue
presentada
por
consejo
municipal
y
generó
gran
debate
entre
ciudadanos

pron *this*
f *proposal*
prep *of*
f *law*
v *was*
pp *presented*
prep *by*
m *council*
adj *municipal*
c *and*
v *generated*
adj *great*
m *debate*
prep *among*
m *citizens*

不定詞はser, 点過去、三人称単数

不定詞はgenerar, 点過去、三人称単数

Tras la publicación de una imagen que represente la realidad de la población, se puede llegar a ganar el apoyo del pueblo.

国民の現実を示すイメージを公表することで、国民の支持を獲得することができる。

tras
publicación
de
imagen
que
represente
realidad
de
población
se
puede
llegar
a
ganar
apoyo
del
pueblo

prep *after*
f *publication*
prep *of*
f *image*
pron *that*
v *represents*
f *reality*
prep *of*
f *population*
pron *oneself*
v *can*
v *to reach*
prep *to*
v *to win*
m *support*
art *of the*
m *people*

不定詞はrepresentar, 接続法現在形、三人称単数

不定詞はpoder, 現在形、三人称単数

un poco más

ここも「スペイン語を話せる秘書さん」パターンなので接続法。

La policía pudo detener al sospechoso en el exterior del edificio.

警察は容疑者を建物の外で逮捕することができた。

policía	f	<i>police</i>	
pudo	v	<i>could</i>	不定詞はpoder, 点過去、三人称単数
detener	v	<i>to arrest</i>	
al	art	<i>the</i>	
sospechoso	m	<i>suspect</i>	
en	prep	<i>in</i>	
exterior	m	<i>exterior</i>	
del	art	<i>of the</i>	
edificio	m	<i>building</i>	

Este coche ha tenido muchos problemas desde que lo compré, es muy malo.

この車を買ったときから問題が多くて、とてもひどいんだ。

este	adj	<i>this</i>	
coche	m	<i>car</i>	
ha	v	<i>has</i>	不定詞はhaber, 現在形、三人称単数
tenido	pp	<i>had</i>	
muchos	adj	<i>many</i>	
problemas	m	<i>problems</i>	
desde	prep	<i>since</i>	
que	conj	<i>that</i>	
lo	pron	<i>it</i>	
compré	v	<i>bought</i>	不定詞はcomprar, 点過去、一人称単数
es	v	<i>is</i>	
muy	adv	<i>very</i>	
malo	adj	<i>bad</i>	

La falta de recursos naturales ha obligado a la administración a buscar alternativas de energía.

天然資源が不足しているため、政権は代替エネルギーを探す必要に迫られている。

falta	f	<i>lack</i>	
de	prep	<i>of</i>	
recursos	m	<i>resources</i>	
naturales	adj	<i>natural</i>	
ha	v	<i>has</i>	不定詞はhaber, 現在形、三人称単数
obligado	pp	<i>forced</i>	
a	prep	<i>to</i>	
administración	f	<i>administration</i>	
buscar	v	<i>to seek</i>	
alternativas	f	<i>alternatives</i>	
de	prep	<i>of</i>	
energía	f	<i>energy</i>	

Esta organización logró producir una nueva línea de productos, con lo que realmente aumentaron el valor de su propiedad intelectual.

この組織は、新たな系列の製品の生産に成功した、これにより、その知的財産の価値は大いに高まった。

esta	pron	<i>this</i>	
organización	f	<i>organization</i>	
logró	v	<i>achieved</i>	不定詞はlograr, 点過去、三人称単数
producir	v	<i>to produce</i>	
nueva	adj	<i>new</i>	
línea	f	<i>line</i>	
de	prep	<i>of</i>	
productos	m	<i>products</i>	
con	prep	<i>with</i>	
lo	pron	<i>what</i>	
realmente	adv	<i>really</i>	
aumentaron	v	<i>increased</i>	不定詞はaumentar, 点過去、三人称複数
valor	m	<i>value</i>	
de	prep	<i>of</i>	
su	pron	<i>their</i>	
propiedad	f	<i>intellectual property</i>	
intelectual	adj	<i>intellectual</i>	

La condición del paciente mejoró después de realizar los ejercicios para fortalecer su cuerpo.

身体を強化するための運動を行った後、患者の状態は改善した。

condición
del
paciente
mejoró
después de
realizar
ejercicios
para
fortalecer
su
cuerpo

f *condition*
art *of the*
m *patient*
v *improved*
prep *after*
v *to perform*
m *exercises*
prep *to*
v *to strengthen*
pron *his/her*
m *body*

不定詞は *mejorar*, 点過去、三人称単数